

# Zmluva o poskytovaní audítorských služieb

uzavretá podľa § 269 ods.2 zákona č.513/1991 Zb. Obchodný zákonník v z.n.p.  
a § 21 ods.5 zákona č.540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu  
a o zmene a doplnení zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v z.n.p.

číslo zmluvy:11/2009

## Čl. I. Zmluvné strany

### Dodávateľ :

Spoločnosť : RVC Senica s.r.o., licencia SKAU číslo: 302 (ďalej len spoločnosť)  
So sídlom : M.Nešpora 925/8, 905 01 Senica  
Zastúpená : Ing.Terézia Urbanová, konateľ spoločnosti  
IČO : 36259560  
IČ DPH : SK 2021796326  
Bankové spojenie : Dexia banka Slovensko a.s. pobočka Senica, č.úctu : 9211895001/5600  
Telefón : 0905 / 410 997 Fax : 034 / 651 58 40  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, odd.: Sro, vložka č.: 14727/T

a

### Odberateľ :

Obec : Obec Plavecký Peter ( ďalej len „obec“ )  
Sídlo : 906 35 Plavecký Peter  
V zastúpení : Viera Kollárová , starostka obce  
IČO : 309800  
DIČ : 2021086804  
Bankové spojenie : Dexia Banka a.s. č.úctu: 3201506001/5600  
Telefón : 034/6539125

uzatvárajú túto zmluvu o vykonaní auditu:

## Čl. II. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je:
  - a) audit účtovnej závierky v súlade so zákonom č.540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v z.n.p.
  - b) audit súladu výročnej správy zostavenej podľa § 20 zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v z.n.p.
  - c) audit konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so zákonom č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v z.n.p.
  - d) overenie v zmysle ustanovenia § 16 ods. 3 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p.
2. Na základe vykonania prác podľa bodu 1 výsledkom auditu je:
  - a) vydanie správy audítora o overení účtovnej závierky
  - b) vydanie správy o overení súladu Výročnej správy s účtovnou závierkou
  - c) vypracovanie listu odporúčaní pre Odberateľa, ktorý bude obsahovať poznatky o nedostatkoch zistených v priebehu auditu vo fungovaní interného kontrolného a účtovného systému /list sa vypracuje len v prípade zistených nedostatkov/

- d) vydanie ústneho súhlasu Odberateľovi na zverejnenie správy audítora z auditu účtovnej závierky

### Čl. III.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

##### 1. Práva a povinnosti dodávateľa:

- a) Dodávateľ vykoná audit v súlade so zákonom č.540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v z.n.p., ako aj v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Uvedené štandardy vyžadujú, aby sa audit naplánoval a vykonal tak, aby audítor získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov na základe testov, ktoré dokladujú sumy a iné údaje uvedené v účtovnej závierke. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a zhodnotenie významných odhadov, ktoré uskutočnilo vedenie účtovnej jednotky, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.
- b) Dodávateľ sa bude zameriavať na zistenie účinnosti fungovania systému účtovníctva a systému internej kontroly
- c) Dodávateľ uvedie v správe audítora výhrady, pokiaľ na základe prevedených testov identifikuje nesprávnosti, ktoré môžu podstatným spôsobom skresliť údaje v účtovnej závierke, pokiaľ interný kontrolný systém vykazuje významné nedostatky, alebo účtovníctvo nie je vedené správne, úplne, preukázateľne, zrozumiteľne a spôsobom zaručujúcim trvalosť účtovných záznamov
- d) Dodávateľ má právo požadovať vysvetlenie, a to aj v písomnej forme a podpísané zodpovedným zamestnancom, pokiaľ to podľa jeho názoru povaha problému vyžaduje
- e) Dodávateľ má právo uviesť vo svojej správe tiež obmedzenie rozsahu overenia, pokiaľ nebol schopný z objektívnych dôvodov alebo z viny účtovnej jednotky overiť niektoré podstatné údaje v účtovnej závierke
- f) Dodávateľ poskytne iné informácie ako sú výsledky auditu len v rozsahu, v akom si ich počas auditu všimne z dôvodov, že audit nie je naplánovaný tak, aby zisťoval všetky skutočnosti, ktoré sa týkajú vnútorných kontrolných systémov alebo spracovania účtovnej závierky.
- g) Dodávateľ je povinný vykonať predmet zmluvy v termínoch dohodnutých s Odberateľom najneskôr do konca účtovného obdobia nasledujúceho po účtovnom období, za ktoré sa účtovná závierka zostavuje
- h) za doklady a iné materiály prevzaté za účelom ich kontroly mimo sídla účtovnej jednotky zodpovedá v celom rozsahu až do ich vrátenia Dodávateľ. Po vykonaní služieb uvedených v čl.II ods.1 je Dodávateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť Odberateľovi všetky doklady a iné materiály od neho prevzaté.
- i) v prípade, že Odberateľ nepredloží Dodávateľovi výročnú správu na overenie, Odberateľ nie je v nej oprávnený citovať časti audítorskej správy vyhotovenej Dodávateľom
- j) Dodávateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto Zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy
- k) Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté Odberateľom pre plnenie predmetu Zmluvy za prísne dôverné. Okruh pracovníkov Dodávateľa zabezpečujúcich vykonávanie služieb súvisiacich s predmetom zmluvy bude Odberateľovi vopred písomne oznámený.
- l) Dodávateľ sa nezameriava na odhaľovanie sprenevery

##### 2. Práva a povinnosti odberateľa:

- a) povinnosťou Odberateľa je viesť účtovníctvo správne, úplne, preukázateľne, zrozumiteľne a spôsobom zaručujúcim trvalosť účtovných záznamov a spracovať účtovnú závierku tak, aby

- poskytovala verný a pravdivý obraz o finančnej situácii účtovnej jednotky a výsledkoch jej hospodárenia v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve
- b) Odberateľ je zodpovedný za vypracovanie účtovnej závierky. Táto zodpovednosť zahŕňa adekvátne vedenie účtovných záznamov a vykonávanie postupov internej kontroly, výber a aplikáciu účtovných zásad a ochranu majetku účtovnej jednotky.
  - c) Odberateľ sa zaväzuje zaistiť Dodávateľovi prístup k účtovným knihám, účtom, zmluvám a ostatným dokumentom za akékoľvek časové obdobie v požadovanom čase, rozsahu a podrobnosti, a to súčasne s informáciami a vysvetlivkami od zodpovedných zamestnancov Odberateľa, o ktorých audítor usúdi, že sú pre výkon auditu významné
  - d) za účelom dodržania termínov je nevyhnutné, aby Odberateľ poskytoval Dodávateľovi požadované informácie včas a presne
  - e) Odberateľ určí pred začatím auditu jedného zamestnanca, ktorý bude zodpovedný za koordináciu vzťahov s Dodávateľom a za plnenie administratívnych a iných požiadaviek v zmysle predmetu tejto zmluvy
  - f) Odberateľ zabezpečí získavanie informácií formou potvrdení od jeho obchodných partnerov podľa požiadaviek Dodávateľa
  - g) pred skončením auditu Odberateľ pripraví vyhlásenie týkajúce sa významných skutočností. Vyhlásenie nebude mať skorší dátum, ako je dátum správy audítora.
  - h) všetky správy alebo iné materiály vypracované Dodávateľom pre Odberateľa sa považujú za dôverné, slúžia pre internú potrebu účtovnej jednotky a bez predchádzajúceho súhlasu Dodávateľa nesmú byť poskytnuté tretím stranám. Súhlas sa nevyžaduje v prípade poskytnutia správy audítora o audite a pripojenej účtovnej závierky pre účely ich zverejňovania a vykazovania pre všeobecné účely. Všetky informácie a materiály, ktoré získal Dodávateľ pre účely overenie účtovnej závierky súvisiace s Odberateľom a auditom sú majetkom Dodávateľa.
  - i) Odberateľ poskytne audítorovi „Správy kontrolóra“
  - j) Odberateľ poskytne audítorovi „Uznesenia obecného zastupiteľstva“
  - k) Odberateľ v prípade potreby zabezpečí pre audítora vhodné priestory na výkon auditu
  - l) v prípade, že predchádzajúce účtovné obdobie auditoval iný audítor, vedenie účtovnej jednotky dá súhlas predchádzajúcemu audítorovi na poskytnutie údajov a informácií nastupujúcemu audítorovi

#### Čl. IV.

#### Rozsah prác a cena

1. Služby uvedené v článku II. sa budú vykonávať po dohode oboch zmluvných strán.
2. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi za služby poskytnuté a vykonané podľa čl.II ods.1 tejto Zmluvy nasledovne:
  - za audit účtovnej závierky - správa a výrok audítora, prejednanie výsledkov auditu v celkovej sume 370 €
  - za audit súladu výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou v celkovej sume 150 €
  - za audit konsolidovanej účtovnej závierky v celkovej sume 200 €
3. Práce vykonané nad rámec predmetu Zmluvy, ako aj práce expertov budú Dodávateľovi uhradené vo výške 40 € za 1 hodinu.
4. Ceny špecifikované v tejto Zmluve sú uvedené bez DPH. Dodávateľ je oprávnený k uvedeným cenám fakturovať DPH podľa platných právnych predpisov.
5. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 10 dní odo dňa doručenia faktúry. Fakturácia bude uskutočnená po vykonaní auditu.
6. V zmysle § 21 zákona č.540/2007 Z.z „Audítor a audítorská spoločnosť majú nárok aj na úhradu výdavkov účelne vynaložených v priamej súvislosti s výkonom auditu“. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť výdavky účelne vynaložené v priamej súvislosti s výkonom auditu:
  - cestovné výdavky účelne vynaložené Dodávateľom v priamej súvislosti s výkonom činnosti auditu /cena bude vypočítaná podľa zákona č.283/2002 Z.z. o cestovných náhradách v z.n.p./

7. Rozsah služieb alebo cenu za audit je možné zmeniť dohodou oboch zmluvných strán na základe dodatku k Zmluve.

## Čl. V. Platnosť zmluvy

1. Táto Zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpísania oboma Zmluvnými stranami.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
3. Zmluvné strany majú právo zmluvu písomne vypovedať s trojmesačnou výpovednou lehotou vždy k 31.12. bežného kalendárneho roka.
4. Odberateľ môže kedykoľvek a bez udania dôvodu túto Zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej Dodávateľovi pričom platí, že Zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede Odberateľom Dodávateľovi. V prípade výpovede Zmluvy je Odberateľ povinný Dodávateľovi uhradiť odmenu za služby vykonané v súlade s touto Zmluvou do dátumu doručenia výpovede Dodávateľovi.
5. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto Zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a Odberateľom, alebo ak Odberateľ neposkytuje Dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu Zmluvy. V prípade výpovede Zmluvy je Dodávateľ povinný odovzdať Odberateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa doručenia výpovede Odberateľ poskytol. Zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede Dodávateľom a Odberateľovi.

## Čl. VI. Záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné meniť a doplňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma Zmluvnými stranami.
2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto Zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Zákona o audítoroch.
3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu Zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil Odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných Dodávateľovi Odberateľom.
4. Odberateľ súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak Dodávateľ zavini svojou činnosťou škodu Odberateľovi, bude možné poskytnúť údaje Odberateľom poisťovni, v ktorej je Dodávateľ poistený, a to výlučne za účelom riešenia tejto poisťovnej udalosti.
5. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.

V Plaveckom Petre, dňa 27.2.2009

\_\_\_\_\_  
S P O L O Č N O S Ť

**RVC Senica s.r.o.**  
M.Nešpora 925/8, 905 01 SENICA  
Tel.: 0905 410 997, fax: 034-651 58 40

RVC Senica s.r.o. M.Nešpora 925/8  
IČO: 36 259 560 IČ DPH: SK 2021796326

905 01 SENICA  
Tel.: 0905/ 410 997

\_\_\_\_\_  
O B E C

**O B E C**  
906 35 Plavecký Peter  
Okres SENICA

licencia číslo: 302  
Fax: 034 / 651 58 40



# LICENCIA

na poskytovanie audítorských služieb

číslo: **302**

vydaná na základe splnenia podmienok § 5 zákona 466/2002 Z.z.  
o audítoroch a Slovenskej komore audítorov podľa § 6

Obchodné meno:

**RVC Senica s.r.o.**

Zapísaný do OR: **Okresný súd Trnava**

Identifikačné číslo spoločnosti (IČO): **36259560**

Dátum zápisu do zoznamu audítorských spoločností: **17.10.2006**

Vydané v Bratislave dňa: **17.10.2006**



*Jana Orliková*

prezident SKAU

# Dodatok č.1 k zmluve zo dňa 27.2.2009 o poskytovaní audítorských služieb

## Čl. I. Zmluvné strany

### Dodávateľ :

Spoločnosť : RVC Senica s.r.o., licencia SKAU číslo: 302 (ďalej len spoločnosť)  
So sídlom : M.Nešpora 925/8, 905 01 Senica  
Zastúpená : Ing.Terézia Urbanová, konateľ spoločnosti  
IČO : 36259560  
IČ DPH : SK 2021796326  
Bankové spojenie : Dexia banka Slovensko a.s. pobočka Senica, č.úctu :  
9211895001/5600  
Telefón : 0905 / 410 997 Fax : 034 / 651 58 40  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, odd.: Sro, vložka č.:  
14727/T

a

### Odberateľ :

Obec : Obec Plavecký Peter (ďalej len „obec“ )  
Sídlo : 906 35 Plavecký Peter  
V zastúpení : Viera Kollárová, starostka obce  
IČO : 00309800  
DIČ : 2021086804  
Bankové spojenie : Dexia banka Slovensko a.s., č.úctu: 320506001/5600  
Telefón : 034/6539125


uzatvárajú tento dodatok k zmluve o vykonaní auditu:

## Čl. IV. Rozsah prác a cena

dopĺňa sa bod 2.

- za audit súladu konsolidovanej výročnej správy s auditovanou konsolidovanou účtovou závierkou v celkovej sume 170 €

V Plaveckom Petre, dňa 2.11.2010

  
-----  
S P O L O Č N O S Ť

  
-----  
O B E C

**RVC Senica s.r.o.**  
M.Nešpora 925/8, 905 01 SENICA  
Tel.: 0905 410 997, fax: 034-651 58 40  
IČO: 36 259 560 IČDPH: SK2021796326

**O B E C**  
906 35 Plavecký Peter  
Okres SENICA ©

## Dodatok č.2 k zmluve zo dňa 27.2.2009 o poskytovaní audítorských služieb

### Čl. I. Zmluvné strany

#### Dodávateľ :

Spoločnosť : RVC Senica s.r.o., licencia SKAU číslo: 302 (ďalej len spoločnosť)  
So sídlom : M.Nešpora 925/8, 905 01 Senica  
Zastúpená : Ing.Terézia Urbanová, konateľ spoločnosti  
IČO : 36259560  
IČ DPH : SK 2021796326  
Bankové spojenie : Dexia banka Slovensko a.s. pobočka Senica  
číslo účtu: 9211895001/5600  
Telefón : 0905 / 410 997 Fax : 034 / 651 58 40  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, odd.: Sro, vložka  
č.: 14727/T

a

#### Odberateľ :

Obec : Plavecký Peter (ďalej len „obec“)  
Sídlo : 906 35 Plavecký Peter  
V zastúpení : Viera Kollárová, starostka obce  
IČO : 00309800  
DIČ : 2021086804  
Bankové spojenie : Dexia banka a.s. č.účtu: 3201506001/5600  
Telefón : 034/6539125

uzatvárajú tento dodatok k zmluve o vykonaní auditu:

mení sa článok II.

### Čl. II. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je:
  - a) audit účtovnej závierky v súlade so zákonom č.540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v z.n.p.
  - b) audit súladu výročnej správy zostavenej podľa § 20 zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v z.n.p. s auditovanou účtovnou závierkou
  - c) audit konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so zákonom č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v z.n.p.
  - d) audit súladu konsolidovanej výročnej správy zostavenej podľa § 22 zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v z.n.p. s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou
  - e) overenie v zmysle ustanovenia § 16 ods. 3 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p.
2. Na základe vykonania prác podľa bodu 1 výsledkom auditu je:
  - a) vydanie správy audítora o overení účtovnej závierky
  - b) vydanie správy o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
  - c) vydanie správy audítora o overení konsolidovanej účtovnej závierky

- d) vydanie správy o overení súladu konsolidovanej výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou
- e) vypracovanie listu odporúčaní pre Odberateľa, ktorý bude obsahovať poznatky o nedostatkoch zistených v priebehu auditu vo fungovaní interného kontrolného a účtovného systému /list sa vypracuje len v prípade zistených nedostatkov/
- f) vydanie ústneho súhlasu Odberateľovi na zverejnenie správy audítora z auditu účtovnej závierky

mení sa článok IV.

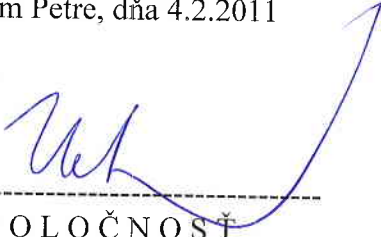
#### Čl. IV.

##### Rozsah prác a cena

1. Služby uvedené v článku II. sa budú vykonávať po dohode oboch zmluvných strán.
2. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi za služby poskytnuté a vykonané podľa čl.II ods.1 tejto Zmluvy nasledovne:
  - za audit individuálnej účtovnej závierky - správa a výrok audítora, prejednanie výsledkov auditu v celkovej sume 450 €
  - za audit súladu výročnej správy s auditovanou individuálnou účtovnou závierkou v celkovej sume 70 €
  - za audit konsolidovanej účtovnej závierky v celkovej sume 270 €
  - za audit súladu konsolidovanej výročnej správy s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou v celkovej sume 70 €
  - za audit súladu výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou v celkovej sume 120 €, v prípade vyhotovenia jednej výročnej správy za individuálnu účtovnú závierku aj za konsolidovanú účtovnú závierku
3. Ceny špecifikované v tejto Zmluve sú uvedené bez DPH. Dodávateľ je oprávnený k uvedeným cenám fakturovať DPH podľa platných právnych predpisov.
4. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 10 dní odo dňa doručenia faktúry. Fakturácia bude uskutočnená po vykonaní auditu.
5. V zmysle § 21 zákona č.540/2007 Z.z. „Audítora a audítorská spoločnosť majú nárok aj na úhradu výdavkov účelne vynaložených v priamej súvislosti s výkonom auditu“. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť výdavky účelne vynaložené v priamej súvislosti s výkonom auditu:
  - cestovné výdavky účelne vynaložené Dodávateľom v priamej súvislosti s výkonom činnosti auditu /cena bude vypočítaná podľa zákona č.283/2002 Z.z. o cestovných náhradách v z.n.p./
6. Rozsah služieb alebo cenu za audit je možné zmeniť dohodou oboch zmluvných strán na základe dodatku k Zmluve.

Dodatok k zmluve sa vzťahuje na audity podľa článku II. vykonané za rok 2010.

V Plaveckom Petre, dňa 4.2.2011

  
-----  
S P O L O Č N O S Ť

**RVC Senica s.r.o.**  
M. Nešpora 925/8, 905 01 SENICA  
Tel.: 0905 410 997, fax: 034-851 50 40  
IČO: 36 259 560 IČDPH: SK202176826

  
-----  
O B E C

Obec SENICA  
906 35 Plavecký Peter  
O B E C